

# Le Petit Journal

de la vie  
de votre Asso !

**Association des Amis  
de l'abbaye de La  
Sauve-Majeure**

**Mairie**

**33670**

**La Sauve-Majeure**

**Tel : 06 08 57 53 42**

**Site Internet :**

**amisabbayelasauve.com**

**contact@amisabbayelasauve.com**

**Association  
reconnue  
d'intérêt  
général**



*Liberté • Égalité • Fraternité*  
**RÉPUBLIQUE FRANÇAISE**



Pour contacter  
le monument :  
05 56 23 01 55

*Conception et réalisation de la  
publication :*  
*Laurence Cadoret*  
*laurence.cadoret@gmail.com*  
*Tel. 06 82 04 89 46*



## *Les Amis de l'Abbaye de La Sauve-Majeure*

— Septembre 2016 — N° 7

### **EDITORIAL**

Chers adhérents, vous êtes certainement encore en vacances avec ce mois d'août chaud et sec, je vous prépare au frais, quelques nouvelles de votre association.

Avec ce temps là, il ne faut pas oublier le jardin médiéval... heureusement notre responsable du jardin veille et a préparé un planning de permanence pour les bénévoles de la commission car les carrés se sont enrichis de nombreuses plantes les mois derniers, et il faut veiller à la reprise et à la bonne santé de celles-ci.

Une bonne nouvelle, notre jardin médiéval sera inscrit l'année prochaine, au Rendez-vous aux Jardins, manifestation organisée par le Ministère de la culture et de la communication qui aura lieu les 2, 3 et 4 juin 2017.

Les mois de juillet et d'août furent un moment de repos pour les membres actifs après avoir préparé un mois de juin riche en événements : la troisième édition du marché médiéval qui a eu lieu sous la halle du village à cause d'une météo incertaine et qui a, malgré cela, remporté un vif succès et tous les encouragements du village et des exposants, ensuite l'installation et le vernissage de l'exposition de calligraphie "Contes, mythes et légendes" proposé par l'atelier de Claire Candelon que nous avons invitée une nouvelle année dans notre salle d'exposition située au 1er étage de la Maison des vins et le même jour, en après midi, l'événement "Poésie au jardin médiéval" une séance de lecture d'une heure, une heure d'éternité et de sérénité interprétée par Martine Espagnet et Francis Kasi dans le cadre du jardin, expérience que nous souhaitons reproduire l'année prochaine.

Une nouvelle fois, n'hésitez à nous contacter et nous rejoindre dans les diverses activités telles que la recherche des Pierres éparpillées par exemple.

Le Président de l'association, Jean Michel Vincent

### **Choix des plantes pour le jardin d'inspiration médiévale de La Sauve Majeure année 2016**

Notre jardin est constitué de deux niveaux. Conformément à la décision initiale, la terrasse supérieure est dédiée aux plantes utilisées à la création de l'abbaye au XIème siècle, et c'est sur elle que nous portons encore nos efforts cette année. Pour garnir en plantes nos carrés selon leur thématique, nous utilisons principalement quatre sources historiques. La première la plus importante est le capitulaire de Villis que l'on doit à Charlemagne (IXème siècle) et qui donne une liste de 80 plantes environ qui doivent être présentes dans les jardins du royaume. La deuxième est tirée du plan de l'abbaye de St Gall en Suisse (début du IXème siècle), plan idéalisé et probablement jamais réalisé, mais qui a le mérite de lister et tracer potager et verger avec implantations et associations de plantes. La troisième est tirée du poème de Walafrid Strabo dit Strabon (IXème siècle), le « Liber de Cultura horticorum » qui outre ses citations de plantes donne des indications sur la manière de travailler la terre, arroser parcimonieusement, bouturer, faire des clôtures. La dernière est un texte de l'Abbé de Bourgueil (XIème et début XIIème siècle) qui cite avec poésie des plantes de son Jardin d'abbaye en Anjou. Des textes de cette période sont probablement encore à découvrir.

Les sources se complètent, et il ne nous reste plus qu'à trouver chez nos fournisseurs des spécimens dont la variété botanique se rapproche le plus de l'espèce initiale citée dans nos textes. Cette année une quinzaine de plantes devraient enrichir le jardin du XIIème, avant que nous passions à l'extension qui correspond à l'époque post croisades, riche en nouvelles espèces ramenées par les croisés.

Les nouvelles plantes introduites cette année sont :

Arroche verte, Chou rave, Gourde pèlerine, Radis d'hiver, Pois chiche, Cresson alénois, Livèche, Chicorée, Raifort, Millepertuis, Anthémis des teinturiers, Marrube blanc, Valériane officinale, Bétoine officinale, Cardère des foulons, Pastel des teinturiers, Garance des teinturiers, Aurone, Guimauve, Cataire, Carvi, Aigremoine, Bardane, Coriandre.

## Fiche plante : LA GARANCE (*Rubia Tinctorium*)

Le jardin médiéval s'est enrichi de Garance ou *Rubia Tinctorium* de la très grande famille des rubiacées.

Son nom médiéval est Warentia. On l'appelle plus communément Rouge des teinturiers. D'origine géographique incertaine, la garance est utilisée comme plante tinctoriale par toutes les sociétés antiques : les Grecs et les Romains la cultivent (rouge d'Andrinople) tandis que les Gaulois la mélangent avec le pastel pour obtenir une teinture violette.

Au Moyen Âge, elle est fréquemment cultivée en France (écarlate de Caen) et dans les abbayes, les moines utilisent les racines afin d'obtenir une couleur rouge éclatante car dans la symbolique religieuse, le rouge représente la couleur Divine, le sang du Christ, l'Esprit Saint qui descend sur les apôtres dans de longues langues de feu.

Le rouge est la vie. Le pape se vêt de rouge dès le douzième siècle.

Le rouge devient la couleur des puissants et de l'église. Aliénor se marie en rouge le 25 Juillet 1137 à Bordeaux.

C'est également une plante médicinale aux propriétés diurétique, anti-inflammatoire, tonique, apéritive et cholagogue (aide à la chasse biliaire de la vésicule par des contractions, afin de faciliter la digestion).

Les médecins Arabes l'utilisent depuis très longtemps pour faciliter les accouchements et Avicenne la cite plusieurs fois dans son canon.

Sa culture connut plusieurs revirements avant d'être définitivement abandonnée suite à la découverte et à la synthèse de son principe colorant, l'alizarine.

Avec le henné, elle permet la coloration des cheveux en roux.

Recette : Mélanger deux cuillères à soupe de poudre de garance avec de l'eau chaude. Ajouter une pincée de cannelle pour désinfecter le cuir chevelu et laisser poser une heure ou plus, en fonction de la nuance désirée.

On fête les Garance le jour de la Sainte Fleur D'Issendolus, le 5 Octobre.

(Rappel : Toutes les plantes sont dangereuses et doivent être utilisées en connaissance de cause).

Sandrine BIYI

## Autres dates à retenir :

- du 16 septembre au 13 novembre, **exposition "Grands Crus Unesco", 2ème édition**, organisée par le centre des Monuments Nationaux, photographies grands formats de Steve Le Clech dans l'abbaye de La Sauve Majeure. ([www.abbaye-la-sauve-majeure.fr](http://www.abbaye-la-sauve-majeure.fr))

- les 17 et 18 septembre pour les Journées Européennes du Patrimoine à La Maison des Vins (**grange abbatiale du 14ème siècle**, 16 rue de l'abbaye à découvrir) ainsi que le **jardin médiéval** de 9h30 à 13h et de 14h à 19h. ([www.amisabbayelasauve.com](http://www.amisabbayelasauve.com))

- le 30 septembre à 21h à La Maison des Vins (Grange abbatiale du 14ème siècle), nous reprendrons notre saison de conférences 2016/2017 en accueillant Antoine Lebègue qui nous présentera **l'histoire du Prince Noir et sa légende**. Autres renseignements sur la page Facebook et sur notre site [www.amisabbayelasauve.com](http://www.amisabbayelasauve.com).

## REMERCIEMENTS A NOS PARTENAIRES :



Maison des vins de l'Entre-2-Mers  
16 rue de l'Abbaye—BP 6  
33670 La Sauve-Majeure  
Tel. 05 57 34 32 12  
Site : [www.vins-entre-deux-mers.com](http://www.vins-entre-deux-mers.com)



Maison Familiale et Rurale  
67 rue de Gestas  
33670 La Sauve-Majeure  
Tel. 05 56 23 01 32  
Site : [www.mfr-entredouxmers.fr](http://www.mfr-entredouxmers.fr)



## Membres du bureau :

**Président** : Jean-Michel VINCENT    **Vice-présidente** : Monique BOLORINOS    **Trésorière** : Monique GAUBERT-VINCENT  
**Trésorier adjoint** : Bernard CORREGES    **Secrétaire** : Manuel BOLORINOS    **Secrétaire Adjoint** : Alain GEORGES  
**Communication** : Laurence CADORET

Vous souhaitez adhérer à notre association ?

N'hésitez pas à nous contacter : [www.amisabbayelasauve.com](http://www.amisabbayelasauve.com) et notre page Facebook !!